



# Résistance à l'effraction

## Rapport d'essai

**Objet du test** Fenêtre en bois-aluminium à 2 vantaux

**Type, modèle** NF1 contur (68/66)

**Classification** Fenêtre résistante à l'effraction SN EN 1627 RC1

**Client** 4B Fenster AG  
An der Ron 7-9  
CH – 6280 Hochdorf

**Date** 20.10.2016

**Rapport n**

**N° de commande** L.007611-10-73FE-02

**Validité** Ce rapport d'essai perd sa validité dès que le type de construction ou les matériaux de l'objet testé ou de ses pièces individuelles sont modifiés.  
Les deux premières pages du présent rapport d'essai peuvent être utilisées comme résumé.

**Adresse de l'organisme de contrôle** Haute école spécialisée bernoise  
Architecture, bois et construction  
Institut pour la construction en bois, les structures porteuses et l'architecture Solothurnstrasse 102,  
CH-2504 Biel  
Tél. / Fax +41 (0)32 344 0 341 / 391  
www.ahb.bfh.ch

**Responsable du dossier** Stephan Hofer

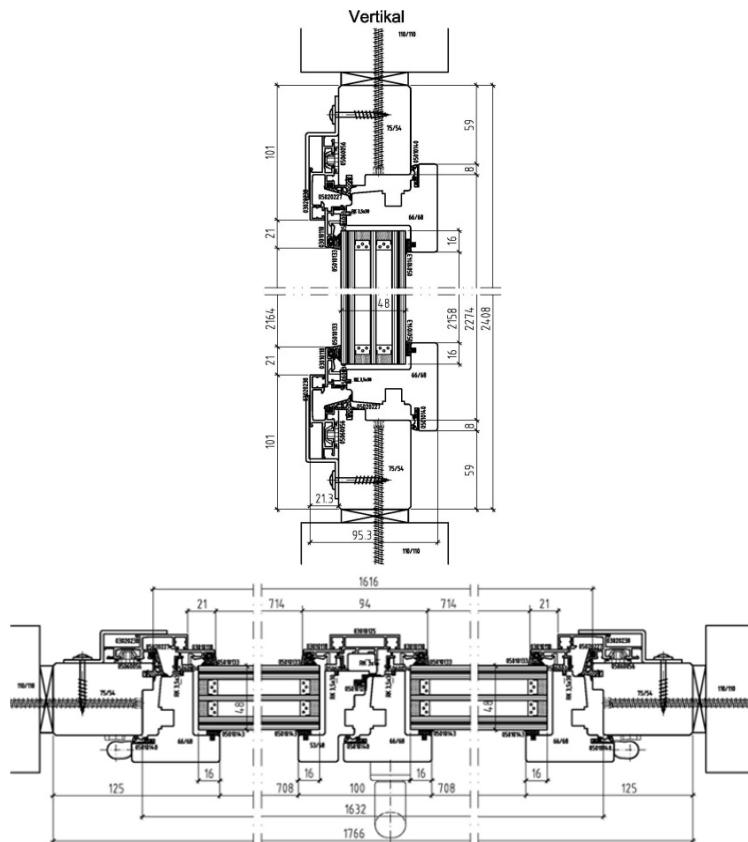
**Responsable du domaine de compétence** Urs Uehlinger



# 1 Résumé des résultats

## 1.1 Objet testé

Type de construction : Fenêtre DK en bois-aluminium à 2 vantaux  
 cadre: Épicéa, épaisseur du profilé : 54 x 75 mm  
 Vantail : pin, épaisseur du profilé : 68 x 66 mm  
 Ferrures : Siegenia-Titan AF, oscillo-battant  
 Vitrage/panneaux de soubassement : VSG Swisslamex type 9-4, ED  
 47,4 mm Dimensions de la feuillure des ferrures : Cadre : 1632 mm x 2275 mm  
 Côté de la poignée : Surface de fermeture (selon EN 12519:2004)



## 1.2 Aperçu et résultats des essais effectués

Charge statique : Exigences satisfaites  
 Charge dynamique : Exigences satisfaites  
 Essai manuel d'effraction : Ne nécessite aucun essai manuel  
 Normes d'essai : SN EN 1628:2011, SN EN 1629:2011  
 Normes de classification : SN EN 1627:2011  
 Procédure de contrôle : statique, dynamique



# Einbruchhemmung

## Prüfbericht

Prüfgegenstand 2-flügeliges Holz-Aluminium-Fenster  
Typ, Modell NF1 contur (68/66)  
Klassifizierung Einbruchhemmendes Fenster SN EN 1627 RC1

Auftraggeber 4B Fenster AG  
An der Ron 7-9  
CH - 6280 Hochdorf  
Datum 20.10.2016  
Bericht Nr. 73FE-007611-L-02-PB-01  
Auftrag Nr. L.007611-10-73FE-02  
Gültigkeit Dieser Prüfbericht verliert seine Gültigkeit, sobald sich die Bauart oder die Werkstoffe des Prüfgegenstandes oder seiner Einzelteile ändern.  
Die ersten zwei Seiten dieses Prüfberichtes können als Kurzfassung verwendet werden.  
Adresse der Prüfstelle Berner Fachhochschule  
Architektur, Holz und Bau  
Institut für Holzbau, Tragwerke und Architektur  
Solothurnstrasse 102, CH-2504 Biel  
Tel / Fax +41 (0)32 344 0 341 / 391  
[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

Sachbearbeiter Stephan Hofer 

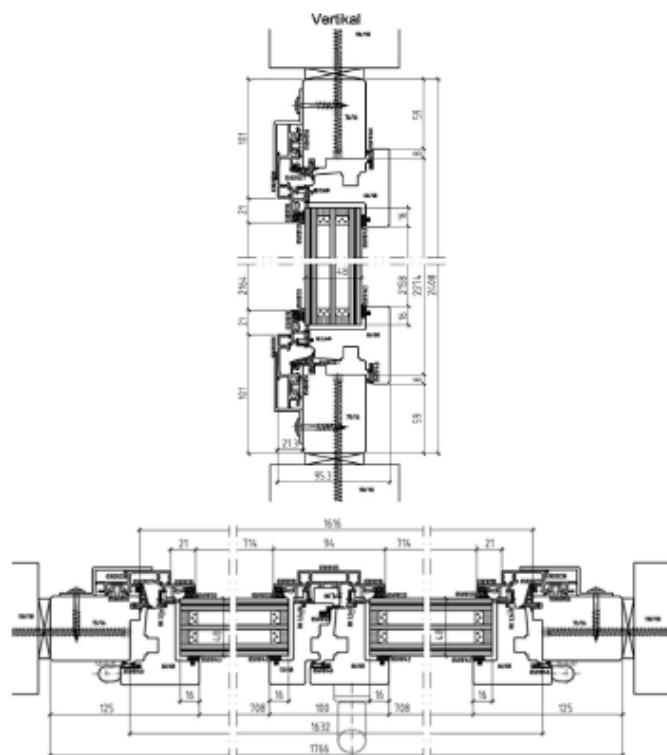
Kompetenzbereichsleiter Urs Uehlinger 



## 1 Zusammenfassung der Ergebnisse

### 1.1 Prüfobjekt

Bauart:	2-flügeliges DK-Holz-Aluminium Fenster
Rahmen:	Fichte, Profilstärke: 54 x 75 mm
Flügel:	Föhre, Profilstärke: 68 x 66 mm
Beschläge:	Siegenia-Titan AF, Dreh-Kipp
Verglasung/Füllungen:	VSG Swisslamex Typ 9-4, ED 47.4 mm
Beschlagfalzmass Rahmen:	1632 mm x 2275 mm
Angriffsseite:	Schliessfläche (nach EN 12519:2004)



### 1.2 Übersicht und Ergebnisse der durchgeführten Prüfungen

Statische Belastung:	Anforderungen erfüllt
Dynamische Belastung:	Anforderungen erfüllt
Manueller Einbruchversuch:	Erfordert keine manuelle Prüfung
Prüfnormen:	SN EN 1628:2011, SN EN 1629:2011
Klassifizierungsnormen:	SN EN 1627:2011
Prüfablauf:	statisch, dynamisch